

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskekerék,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Plett Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1900.

XXIX. évfolyam. 159. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12 „
Negyedévre ——— 6 „
Egy óra ——— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Péntek, július 13.

Tanintézetek.

Nagybecskerek, július 13.

A főgimnázium.

Az iskolai év zárultával az évi eredményről való beszámoló, másképp az értesítők adják tudtúl a szülőknél, az érdekelteknek, hogy mi minden jó és hasznos dolog ment végbe az illető iskolák belső életében, hogy viselkedtek a tanulók és végül milyen eredményt ért el az egyes és minő az általános eredmény.

Előttünk fekszik a nagybecskereki községi főgimnázium értesítője a lefolyt 1899—1900-iki tanévről. Régi szokásunkhoz híven ezzel az intézettel szoktunk első sorban is foglalkozni, nem csak azért, mivel legrégebb középiskolánk, de tekintettel arra, hogy társadalmunk vezető elemei túlnyomólag ebből az intézetből kerültek ki, már csak a tradicionál fogva is első helyre tesszük ezt az intézetet többi iskolánk között.

A Balácsi József igazgató által könnyen áttekinthető modorban összeállított ezévi értesítőt Streitmann Antal tanárnak alapos készületségre valló értekezése, jobban mondva, tanulmánya vezeti be. „A művészi oktatás a középiskolában“ címmel, melyben szerző egészen önálló felfogással szép egymásutánban fejti ki a célt, mit a művészi oktatással el lehet érni a tanuló lelkében, kedélyében, melyek a régi klasszikus szerint „pectora mollescent, asperitasque fugit.“ A mai realiztikus korban kétszeres jelentősége van ugyanis a serdülő ifjúság kedélyének az ideális felé való terelésének, midőn a mai kor gyermeke amúgy is tulanyagiisan gondolkodik, ha ugyan gondolkodásnak lehet nevezni azt a kapzsi irányzatot, mely az élet taposó malmába kikerült ifjakkal ama nagyfokú stréberségben és bizantinizmusban nyilatkozik meg. Szerző ezután apró részletességig menő gondoskodással előadja a mikéntet is, amely az ekként kitűzött cél elérésére a legalkalmasabb és itt szakférfiak által is megszívlelendő dolgokat mond el. Értekezé-

sének végén a környékbeli régi műemlékekkel foglalkozik, melyeket meg kellene menteni a végromlástól.

Terünk nem engedi, hogy a valóban magvas értekezést érdeme szerint méltatassunk, hanem midőn az elismerés pálmáját nyújtjuk a sokat buvázkodó értekezőnek, áttérünk az értesítő többi fejezeteinek ismertetésére azzal, hogy az érdekes dolgozathoz egy részt külön is be fogunk mutatni olvasóinknak.

A tanári kar 12 tagból állott és pedig Balácsi József igazgató, Balázs Gyula, Bartha György, Burget József, Csintalan Pál, Edelmann Ottó, Harzer József, Herr Ödön, Králik László, Pakos János, Schultheisz Vince, Streitmann Antal és Zaka Gyula tanárokból, akikhez négy hitoktató járul. Az egyes tanárok a rendes tantárgyakon kívül tanították a francia nyelvet, gyorsírást, egyházi- és műéneket és a szerb nyelvet.

A heti tanórák az I—IV. osztályokban 28 at, az V—VIII. osztályokban 30-at tettek ki.

A tanulók összes száma az év elején 246 volt és pedig 22-vel kevesebb, mint az előző tanévben, aminek okát könnyen megfejtethetjük, ha visszaemlékezünk, hogy éppen a beiratások idején dühöngött legjobban városunkban a vörheny.

Az év folyamán a fentebbi létszámból 11 kimaradt, 3 pedig meghalt.

E helyütt meg kell még emlékeznünk a „Deáksegélyező-egylet“ lefolyt évi működéséről. Az egylet összes vagyona iskolakönyvekben 2130 kor., készpénzben 13.902 korona A f. évi bevétel 1854 koronát tett ki. 24 szegény tanuló kapott 748 kor. értékű ruhaneműt.

A gyakorló iskolának összesen 77 tagja volt. Gyűléseit a kör minden második hét vasárnapján tartotta meg. Beadtak összesen 129 dolgozatot, ezek közül elfogadtak 66-ot. Szavalat volt 33. Legtöbbször szavaltak Szántó Gábor, Dölle Jenő, Forschner István, Kaszás

Géza, Pinkert Ede, Laky Géza, Zsiros Dezső és Demkó Miklós.

Versenyszavalat alkalmával Demkó Miklós és Forschner István voltak a győztesek.

Ösztöndíjat 11 tanuló élvezett, az ösztöndíjak összege 3370 korona.

Az egész tandíj fizetése alól fel volt mentve 35 tanuló a féltandíj alól 24 tanuló. Az elégedett tandíj összege 3300 korona.

Ez adatokból kitűnik, hogy a nagybecskereki főgimnázium szépen előrehalad a megkezdett uton.

Vizsgálatot tett 227 nyilvános és 5 magántanuló. A tanulók közül 136 helybeli, 96 vidéki illetőségű volt.

Vallás szerint 129 róm. kath., 27 gör. kel., 12 ág. ev., 22 ev. ref., 42 izr. vallású.

Anyanyelv szerint 144 magyar, 60 német, 6 román, 22 szerb.

Megbukott 51 tanuló, és pedig csak egy tantárgyból 24, két tantárgyból 15 és több tantárgyból 12.

Minden tantárgyból jeles eredményel végzetek: Harmat Zoltán I., Haas Imre, Herr György, Mayer Jenő II., Lehmayér Rezső, III, Frei Péter, Radocsay Lajos IV., Franz Zoltán és Rátz Jenő VIII. oszt. tanulók.

Érettségi vizsgálatra jelentkezett 23 tanuló, akik közül 21 érettnak nyilvánított és pedig 4 jelesen, 2 jól, 15 egyszerűen éretten. Az érett ifjak közül 4 a theologiai, 10 a jogi, 5 az orvosi, 1 a tanári, 1 a művészi, 1 a kereskedelmi és egy a postatisztviselői pályára jelentkezett.

A hatalmak akciója. A Kölnische Zeitung a tengerészeti dandárral Kinába induló szárazföldi csapatokról tudni akarja, hogy 8 zászlóalj (a 800 ember) gyalogságot küldenek Kinába, azonkívül 4 üteg tüzérséget, egy mozsárüteget, számos műszaki csapatokat, különösen hidász és szekerészt. Hamburgból jelentik: A birodalmi tengerészeti hivatal az Amerika gőzvonallal tárgyal 20 gőzös átengedése végett a kínai szállítások céljaira.

A „TORONTÁL“ tárcája.

Ötven éve távol a magyar hazától.

— A „Torontál“ eredeti tárcája. —

Ki lehet az más, mint a „Torontál“ olvasói előtt jól ismert hazánk fia, Varga Ferenc. Az ő ez alkalommal közlendő leveléből tanulják meg azok, kik csak a haza bajainak szaporításában találják főfeladatukat és örömeiket, hogyan kell azt a hazát szeretnünk véglehelletünkig, a melyben bölcsönket ringatták, a melyben szüleink is otthonukat bírták, a melyben esetleg elődeink oltalmat találtak, a középkor vad hordái és Európa szárazföldét hódoltság alá hajtani törekvő Izlam hatalom ellen. Tanulják meg azok is, bár ezek talán alig és biztosan nagyon kevesen vannak, kiknek arca érdeklődéssel fordul azon Bécs felé, a mely országunk és nemzetünk legyalázásában, kisebb-nagyobb tüszurásokkal való bosszantásában és intézményeinek legyalázásában találja örömét és hol az utolsó időben, az Ofenpest, Stuhlweissenburg, meg efféle tromfok kijátszásával siettek megérlelni azon idelettséget, a melyet az alte Kaiserstadt Wien egy képviselőtestületi határozatával az „Ofenpest“ használása tekintetében meghozott.

Tanulhatnak, a megelőzően apostrofáltak még más is, hogy az, a ki kötelességtudó, az ország törvényeit tisztelő hazafi volt szülőföldjén,

az ugyanaz marad, ha a viszonyok kényszerűségéből új hazához jutott, a melynek minden nagysága, minden haladása, örömmel és büszkeséggel tölti el kebelét és minden gondolatát, törekvését úgy foglalja el, hogy még 83 éves korában is a közhügek iránt való kötelességtudással van eltelve. De hiszen ezen most jelzett irányban gondolom igen sokan, talán mindnyájan tanulhatnak tőle. Az ég adja, hogy még sokáig élvezhessük a következőhöz hasonló nagyérdéki leveleit, a melyet Mencer Lipót vármegyei főpénztárhoz intézett.

Leon Jovca, június 25. 1900.

Szeretve tisztelt kedves jó barátom.

Nagybecsű soraidat ma reggel kaptam. Sietek válaszzal, mert be sem várva kedves soraidat, szándékom volt hozzád írni, bár tudom, hogy lapjaitok meghozták a hírt, hogy a republikánus párt egyhangulag megválasztotta Mac Kinlejt elnökjelöltül, alelnökül a newyorki jelenlegi kormányzót Roosevelt-et, ki szintén ropant népszerű egyén s a mi oly fontos az utóbbi időben, hogy minden módon kívánta, hogy ne említsek nevét a konvenció előtt. Ő inkább N. York kormányzóságát kívánta megtartani és erősen állította, hogy azon szerepben több jót képes tenni a pártunk s az egy. államoknak; de mind hasztalan volt s így általános egy akarattal — kivéve, hogy magamagára nem szavazott — kikiáltották alelnök-jelöltül. Sokan azon véleményben vannak, hogy a ki egyszer alelnökül

van megválasztva, soha sem lehet „elnök“, ezt 1904 meg fogja mutatni. Mert ha mostani popularitása megmarad, ő fogja 4 év után követni Mac Kinlejt. Így ticketünk hatalmas, épen oly fontos a párt elvnyilatkozata. Így a rep. párt elvekkkel lép a szavazók elé, nem úgy az ellenzék, a demokraták, egyesültek a populista párttal és néhány elégedetlen republikánus egy 3-ik pártot alapítottak „ezüst rep.-cim alatt. Számuk nagyon csekély, lármájuk annál nagyobb. Így mi a 3 párt ellenében küzdünk. A populisták a legnagyobb lármázók. Ők főleg a szabad ezüst veretés mellett harcolnak 16—1-her. De ezt roppant sok demokrata, különösen az értelme- sebbek nem osztják. 1896-ban külön ticketet alkottak, az idén még nem tudják mit tesznek, annyi bizonyos, hogy a nagyobb rész eilene fog szavazni 16—1. ratiónak. A populisták is meg vannak osztva. Sokan nem akarnak egyesülni a demokrata párttal. Már meg volt a konvenciójuk és nem csak Bryan mellett nyilatkoztak elnökül, hanem alelnököt is jelöltek ki, így kérdés, mit fognak a demokraták mondani. Ha a déli államokban lehetne szavazni bátran, több déli államban rep. volna a többség, de ott elnyomják a szavazatokat és ezen még nem tudunk segíteni. Így a dél szolid lévén, nagyon kell vigyáznunk, hogy New-Yorkot, Indiánát el ne veszítsük, pedig mindkét államban sok rossz elem van. A spanyol háború az északot és délt tökéletesen egyesítette; de a demokrata párt nagy többsége szóval nagyon ellene van az

A hivatalos melléklet 149. számával.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. sz.) mindennap reggeli 5 1/2 órától délig az urak részére nyitva van; hölgys részére csak kedden és pénteken délután 5 óráig. A kádfürdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad; zuhanyfürdő egész nap.

Julius 16. Közigazgatási bizottság.

Julius 19. Sakkestély.

Augusztus 4. Gutenberg-ünnepély.

— **Személyi hír.** Cseh Ervin horvát miniszter, ki két napot töltött Nagybecskerekben rokonánál, dr. Dellimanics Lajos alispánnál, ma elutazott városunkból. — Dr. Dellimanics Lajos alispán ma hivatalos ügyekben elutazott Nagybecskerekre.

— **A jegyzői tanfolyamok kormánybiztosa.** Széll Kálmán miniszterelnök Ruffy Pál orsz. képviselőt kinevezte a jegyzői tanfolyamok kormánybiztosává megbízván őt a tanfolyamok felügyelőté.

— **Árviz.** A Temesbégavölgyi vízszabályozó társulat a következő táviratot intézte Torontálvármegye alispánjához:

Temes folyó és Berzava vizei rohamos áradásban. Berzava Német-Bogsnánál ma hatkor 260 cm. magas; a víz áradóban van. Kostély mellett 10 órákor 212 cm., Karánsebesen 7 órákor 250 cm. Az utóbbi helyen ilyen magas víz még nem volt. Temesen árvédelem várható.

Az alispáni hivatal az illetékes járási főbírákat telefonon azonnal értesítette, hogy a megfelelő intézkedéseket megtegyék.

— **Iskola-épület felállítása F.-Muzslyán.** Levelezőnk írja: Mután kiderült, hogy az állami kezelés alá átvett és fennálló 4 osztályú elemi iskola a tankötelesek nagy száma miatt kevés, kérelem folytán a m. kir. földművelési miniszterium még egy 5-6 osztályú elemi iskola építését rendelte el állami költségén. Ez ügyben járt itt tegnap egy miniszteri tanácsos mint kiküldött és egy állami mérnök, kik megsejlelték az iskolahelyet és miután az igen alkalmasnak és célszerűnek bizonyult, az építkezés nem sokára kezdetét fogja venni.

— **Névmagyarosítás.** Eckstein József szefkerini illetőségű orsovai lakos saját, valamint kiskoru Erna gyermeke vezetéknevének Elokre kért átváltoztatását a belügyminiszter megengedte.

— **Anyakönyvi hivatal Muzslyán.** Felső-Muzsly a községe, mint lapunknak jelentik, legutóbb azt kérelmezte, hogy a telep külön anyakönyvi hivatalt kapjon. A 4000 lakos ugyanis ebben a tekintetben is Nagybecskerekhez tartozik s miután Muzsly egy óra járásnyira fekszik a várostól, főleg télvíz idején kellemetlen a lakosság helyzete, a mikor a rossz utakon sürrién kell bejőnnie a születések, halálozások bejelentése és házasságok kötése miatt.

expansiónak, pedig az egész Egy. államok kiterjeszkedéssel nyerték a nagy világi hatalmat. Mi volt a 13 eredeti colonia? a Louisiana kerület, majd Florida, majd a Mexikótól nyert területek, végre Alaska, ezt mind úgy szereztük. A Spanyol háború után Portoricót és Filipp szigeteket kaptuk és ezt meg is fogjuk tartani, mindaddig, míg látni fogjuk saját kormányzati tehetőségüket. Természetesen 25 ezer rendes katonasággal lehetetlen mind ezt kormányozni, most úgy hiszem 75 ezer katonaságunk van és már a kormányt imperialismussal vádolják. Mind ez sok zavart okoz. Most jön hozzá China? mint lesz ez megoldva, ez a kérdések kérdése, ez nekünk roppant bajt fog okozni, félek, hogy Amerika kényszerítve lesz beavatkozni a többi hatalmakkal. Már küldtünk hadi erőt és tengeri erőt is; de mi azt óhajtjuk, hogy a rend helyreállítsák, azonban az orosz különösen a földarabolás mellett van. Nekem úgy tetszik, hogy ez roppant zavart fog előidézni egész Amerikában. De látom, annyira beleereszkedtem a politikába, hogy be kell fejeznem. Voltam a státusunk conventiójában Des Moinesban, ugy a congresszusi conventióban. Igen jeles képviselőnk, Hepburn-t, 9 edszer neveztek képviselőnek, az idén egyhangulag. Ő sürgeti a Nicaraguai csatornát, mely a házban keresztült ment, a szenátus dec. 10-két tüzte ki tárgyalásul. Jowa csaknem a legbefolyásosabb állam, a szenátusban Allison a vezér, a házban van 11 képviselőnk, mind kitűnő republikánusok, a ház elnöke Jowai és egy másik Wolliver, majdnem alelnökül lön nevezve. Ha Pootwelt el nem fo-

— **A nagybecskereki állami óvodák felügyelőbizottsága** holnap, július 14-én délután 4 órákor a nagybecskereki takaré- és előleg-egylet igazgatósági tanácsstermében ülést tart a következő tárgysorozattal: A esküt nem tett bizottsági tagok eskütétele. — Elnöki jelentések az évrő gyermekünnepélyekről. — Nagybecskerek város tanácsának átirata a város területén létesítendő óvodák tárgyában.

— **Kereskedők déli szünete.** A nagybecskereki kézműári kereskedők együttesen elhatározták, hogy a nyári hónapok tartama alatt fizeteiket déli 12 órától délután 1/2-ig zárva tartják.

— **Panaszok az időről.** A közönség soha sincs megelégedve a létező dolgokkal. A mult hetekben szidta a kánikulát, most pedig felzudul a hűvös idő ellen. Apraja és nagyja minősíthetlen és reprodukálhatatlan kifejezésekben önti ki felháborodását, valahányszor az eső megered. Minthogy pedig egy nap ötször is megered, tehát egy nap ötször is kiönti felháborodását. Szelid fehér galambokat láttunk méregtől előntve vércsökké változni s epét önteni ki a ducokból. Egyesek azon kérelemmel fordultak a tanácshoz, hogy Falbot fogassa el és csukassa be. Mások az egyházhoz fordultak, hogy az összes imádságos könyvekből töröljék ki az esőért való imádságokat, mert meglehet, hogy valamely unatkozó vagy nyaraló gyermek merő szórakozásból olvassa azokat s annak van ez a foganatja. Nem lehetetlen, hogy az esernyőgyárosok is résztvesznek ebben a komplotban. Vádolják a gazdákat is, hogy netalán esőben vetettek s most a „ki mint vet úgy arat“ igazságának kell beteljesedni rajtuk. Elég az hozzá, hogy az esőt immár általánosan perhorreskálják s a leghatározottabban kikérik maguknak az emberek. Az aratóknak a gabánjuk kicsirásodik, a szerkesztőség humorizáló tagjainak a viccei elvizenyősödnék, a fürdőközönség nem képes értékesíteni azt a sok szép ruhát, amit a kereskedők értékesítettek velök szemben s ezer és ezer más eféle akut bajt okoz a felhők vízparlása. — Mi adjuk e panaszokat, azon reményben, hogy a „Torontál“ főemelt szava végre is nyomni fog annyit a magasban is, hogy legalább előfizetőinket megkímélik az egek további kellemetlenségétől. Vederemo!

— **Meggyilkolt földbirtokos.** Szegedről írják, hogy az ottani királyi ítélőtáblán tegnap került tárgyalás alá azoknak a nagyszentmiklósi embereknek a bűnyüge, akik állítólag szövöttek a Nagy-Szt. Miklós közelében lakó Telbisz földbirtokosnak a meggyilkolására. Az ülés elején Deák Péter ismertette a tárgyalásra került ügyet. A n. kikindai törvényszék a büntetőtörvénykönyv 288 ik § a alapján elítélt két nagyszentmiklósi embert, mert Telbisz földbirtokos meggyilkolására szövöttek. A törvényszék az egyik vádlottat egyhavi, a másikat hathavi fogházra ítélte. A mai főtárgyaláson azonban kiderült, hogy a vádbeli cselekménynek különösebb

gadta volna, kétségkívül ő kapta volna meg. En szeretek a conventiókra menni, egész életemet. Sok jeles emberrel ismerkedtem meg és hozzáam, ki egyetlen magyar vagyok, mindenütt kitűnően fogadnak és én ezt nem magamnak, hanem dicső szülőföldem 1848-ki küzdelmeinek veszem méltó elismeréséért. Aug. 26-30-ig lesz a Grand Army of the Republic nagyszerű 34-ik évi összejövetele Chicágóban, erre is egy szép meghívást kaptam a ha lehetséges elmegyek. Szívemnek az fáj legjobban, hogy Magyarországot még e fölvilágosodott világérsben is, egy roppant tömeg, mint az osztrák provinciáját tekintti. Erről igyekszem meggyőzni minduntalan Amerikát, hogy mi volna az osztrák a törvényes alkotmányos ezer évi Magyarország nélkül?!

Szívemből örülök, hogy te és mélyen tisztelt kedves nőd jó egészségben vagytok. Tartsa meg a gondviselés boldogságátokat, sok hosszú évekig. 5-ik leányunk Mary, ki Erie városban lakik. Pensylvánia államban, egy hónapi látogatásra velünk van. Igy Pista fiam, 6 leányom férjikkel egyszer ismét együtt vagyunk, számban 24 egyén. Rendkívüli boldogság, hogy a gondviselés ily módon pótolta ki iszonyú fájdalomaimat, vesztésememet, mert hont, szülőket, testvéreket, barátokat vesztettem. Te vagy az egyetlen, kivel a legbarátságos levelezésben állok. Szerencsétlenség a mikor teheted. En Torontált, Nagybecskereket sohasem fogom elfeledni. Ha valaki emlékszik még reám, add át üdvözetemet, hü barátod Varga Ferenc.

alapja nincs. A nagyszentmiklósi emberek ugyanis régi haragosai voltak egymásnak és az egyik, hogy kellemetlenséget okozzon a másiknak, kieszelte a gyilkosságról szóló történetet és hogy annak nagyobb érvényt szerezzen, inkább magát is bevádolta. Az ítélőtábla azonban felmentette őket. Itélet előtt azonban egy kis elvi jelentőségű dolog történt. Aschinger dr. közbíró beszéde után ugyanis Schreyer Miklós n.-sz. miklósi ügyvéd tartotta meg védőbeszédét, aki a vádlott magánképviselője volt. A közbíró válaszára azonban a védő már nem akart felelni, mert fáradt volt. Azt kérte tehát a kir. tábla ítélkező tanácsától, hogy a viszonzás jogát adják meg Engel Mór dr. közbíróknak. A tanács erre visszavonult határozathozatalra és rövid idő múlva megadta a szólás jogát Engel dr.-nak, de kimondotta, hogy nem mint közbíró beszélhet, csak mint a magánvédő helyettese.

— **A gőzhajók szaporított járatának új menetrendje** a fiume-anconai és a fiume-velencei vonalon. Folyó évi március 15-től a gőzhajók egész éven át hetenkint kétszer közlekednek, csatlakozásban a Budapest—Fiume közt forgalomban levő gyorsvonatokkal, melyek az utasokat a hajók kikötőhelyéig, illetve onnan továbbítják.

A Fiume-velencei vonalon az egész éven át fenntartott heti két járaton kívül az építés alatt levő új termes gőzhajó elkészültekor nappal történő utazással egy heti harmadik járat fog a nyári hónapok tartama alatt berendeztetni, melynek menetrendjét utólagosan kihirdetjük.

A fiume-anconai vonalon már március 15-től kezdve egyik járat nappal, a másik járat pedig éjjel történik s mindkét járatnak csatlakozása van a Rómába, Nápolyba, Bariba, Brindisibe, Bolognába stb. induló, illetve az onnan érkező vonatokhoz. A vonat Anconában a hajó kikötőhelyéről, illetve kikötőhelyéig közlekedik.

A gőzhajók menetrendje.

I. Fiume—Ancona közt:

- Nappali utazás: Fiuméből indulás minden hétfőn reggel 7 órákor; nappali utazás Anconából indulás minden szombán reggel 7 órákor.
- Ejjeli utazás: Fiuméből indulás minden csütörtök este 8 órákor; éjjeli utazás: Anconából indulás minden szombaton este 8-30 órákor.

II. Fiume—Venecia közt:

Fiuméből indulás minden kedden és szombaton este 8 órákor; Venecziából indulás minden hétfőn és csütörtökön este 7-30 órákor.

(A nappal történő utazással berendezett heti harmadik járatnak kezdete és menetrendje utólag kihirdetjük.)

Menetdíjak:

A gyorsvonatok használatára jogosító menetjegyek árai a hajóátkelési díjjal együtt:

- Budapestről Fiumén át Venecziába vagy Anconába vagy viszont: Gyorsvonaton I. oszt. és a gőzhajón I. oszt. 34 korona.
- Gyorsvonaton II. oszt. és a gőzhajón I. oszt. 26 korona.

- A gőzhajókon Fiuméből Venecziába vagy Anconába vagy viszont:

Diszterem, hálólhelyyel együtt 16 korona I. oszt. 12 " III. oszt. (fedélzet) 6 korona

Utazási tartam 10 óra.

A gyorsvonatok használatára jogosító c) közvetlen menetjegyek árai a hajóátkelési díjjal együtt:

- Budapestről Rómába vagy viszont I. oszt. 76 franc 05 c., II. oszt. 55 franc 65 c.; Budapestről Nápolyba vagy viszont I. oszt. 104 franc 45 c., II. oszt. 75 franc 55 c.; Budapestről Florenzbe vagy viszont I. oszt. 75 franc 80 c., II. oszt. 55 franc 45 c.; Budapestről Génúba vagy viszont I. oszt. 92 franc 50 c., II. oszt. 67 franc 25 c.; Budapestről Milánóba vagy viszont I. oszt. 71 franc 95 c., II. oszt. 52 franc 85 c.; Budapestről Turinba vagy viszont I. oszt. 92 franc 25 c., II. oszt. 67 franc 10 c.; Budapestről Nizzába vagy viszont I. oszt. 117 franc 20 c., II. oszt. 84 franc 40 c.; Budapestről Marseillába vagy viszont I. oszt. 142 franc 25 c., II. oszt. 101 franc 35 c.; Budapestről Lyonba vagy viszont I. oszt. 132 franc 15 c., II. oszt. 94 franc 25 c.;

Továbbá kaphatók ezen utirányon át Olaszországba szóló kombinálható mérsékelt körutazási jegyek is. Menetjegyeket kiadnak és közelebbi felvilágosítással szolgálnak a magy. kir. államasutak állomásai, valamint a városi menetjegy irodái és jegykiadó helyei és a Cook Tamás és Fia cég összes utazási irodái.

Baleset a bokréta ünnepélyen. Bokréta ünnepet tartottak tegnap a Hunyady utcában épülő háznál és a tulajdonos Helmbold Károly a szokásos ajándékokban részesítette munkásait. Mojity Jelena 16 éves leány, ki mint a napszámosnő volt alkalmazva a vakolathordásnál, egy piros kendőt kapott, aminek úgy megörült hogy táncolva vitte az állásokon a malteres tartányt. Egy kis pálinkagőz is lehetett a fejében, elég az hozzá, megbotlott, vagy félre lépett és ennek következtében az állás tetejéről lebukfenezett. Felső fogcsorát kitérte s balcombján, térdén, valamint bal oldalán súlyos zúzódásokat szenvedett. Hazaszállították szüleinek, Váralja-utca 999. sz. a. lakására.

Ellopott értékpapírok Nagy kikiindáról írják: Veszedelemes vendégek látogatták meg a minap Bohn Mihály helybeli téglagyár tulajdonos lakását. A betörők, kik négyen voltak, az udvar felőli ajtót kifeszítvén, behatoltak az első szobába, hol a szekrényt feltörték és 11000 korona értékű váltót, 6000 kor. értékű értékpapírt és 240 kor. készpénzt elloptak. A zajra felébredt Bohn egyik alkalmazottja, akinek megjelenésére a tolvajok zsákmányukkal együtt megugrottak. Az alkalmazott egyiküket sem tudta felismerni, mivel mind a négyen háttal állottak feléje, ő pedig, — amint meglátta őket, szó nélkül visszafordult, hogy revolvert hozzon. A rendőrség erősen nyomoz, de még eddig nem bírt eredményt elérni.

Megszökött elmebeteg. A nagy kikiindai kózkórház gondnoksága a tegnapi nap folyamán arról értesítette a városi rendőrséget, hogy egy Bartl Anna nevű közveszélyes elmebeteg leány egy őrizetlen pillanatban a kórházból megszökött. Az elmebeteg szökevényt még eddig nem sikerült megtalálni.

Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Házasság: Nagy Károly, ev. ref. vasúti hivatalosolga és özv. Csorba Józsefné, szül. Lóczy Mária, róm. kath. — Fried Izidor, izr. kárpitos és Schulmann Etelka izr.

Született: Milin Pál, gk. plébános, leánya. — Csupity Milán, gk. szolga, fia (halva született). — Momirski Radivoj, gk. napszámos, leánya. — Maxincsev Szvetozár, gk. földmives, fia (halva született). — Damján Nándor, rk. ács, fia. — Kovács (Radujlov) Illes, gk. béres, fia. — Kiss-Márton Gergely, rk. földmives, fia. — Ratzkov Mihály, gk. földmives, fia. — Martinov Mladen gk. földmives, leánya. — Nityetin Sebők, gk. földmives, fia. — Purkov Vitályos, gk. napszámos, fia. — Horváth Ferenc, rk. napszámos, fia. — Atyim György, gk. napszámos, fia. — Atyim János, gk. megyei hajdu, leánya. — Elmer Ferenc, rk. városi vámszedő, leánya. — Szabó Antal, rk. földmives, leánya. — Kovács Márton, rk. szolga, leánya. — Pivárszki Milos, gk. napszámos, fia. — Kalapis Ferenc, rk. napszámos, leánya. — Buday István, rk. földmives, fia. — Czevity Mladen, gk. földmives, leánya. — Radu Iona, rk. cigány, fia. — Finkelstein Károly, izr. kereskedő, fia.

Halálozás: Czevanov Timót, gk. 45 éves, földmives, új képlet. — Momirski Vukozáva, gk. 7 napos, göröcsök. — Szlávin Mária, rk. 1 hónapos, életgyenge. — Molnár János, rk. 6 hónapos, bélhurut. — Atyim Szmilja, gk. 5 napos, göröcsök. — Gálik Etel, rk. 8 éves, tüdővész. — Milenov Bosziljka, gk. 2 hónapos, göröcsök. — Baracokó Gáborné, szül. Sztanatyer Stefania, gk. 49 éves, földmives neje, tüdővész. — Mutz Szmiljana, gk. 18 napos, göröcsök. — Franzen Ottilia, rk. 64 éves, aggkór. — Klein Katalin rk. 14 hónapos, bélhurut.

KÖZGAZDASÁG.

Ingatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén f. évi július 6-tól július 13 ig terjedő időszakban a következő ingallanváltások történtek:

Barth Jakab és Paulina 274. öi. sz. házát bírói árverésen megvette Nagybecskereki takarékszövetkezet mint részvénytársaság 15000 koronáért.

Lauer Ferenc, István, és Mihály 2 hold szőlőjét megvette Kracsán Zsiva és Zsárko 770 koronáért.

Vogl Nándor hagyatékához tartozó számnélküli ház felét örökölte Vogl Pál, Teréz,

Paulina, Paula, Mária, Vencel kk. Ferdinánd, Paula és István.

Abrányi Zsigmond szárnélküli házát megvette Radanov Zsiva 563 koronáért.

Fischer Lipót és Paula 433. sz. házát megvette dr. Kuszing János és Gizella 10000 koronáért.

Somjai Sándor hagyatékához tartozó 813. sz. ház felét és 7 hold földet örökölte özv. Somjai Krisztica.

Popovits I. Pál 682 öi. sz. házát megvette Kassovitz Salamon 6700 koronáért.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztek a Nagybecskereken, 1900. évi július hó 13-án megforgott hetivásár alkalmával:

Buza	50 kilogramm	6.50	korona
kétszeres	"	6.20	"
rozs	"	6.10	"
árpa	"	5.—	"
zab	"	5.60	"
kukorica	"	5.40	"
repce	"	10.80	"
széna I.	"	2.80	"
" II.	"	2.50	"
szalma I.	"	1.50	"
" II.	"	1.—	"
burgonya	"	3.20	"
marhahús I.	1 kilogr.	—96	"
" II.	"	—88	"
borjúhús	"	1.04	"
disznóhús	"	1.04	"
juhús	"	—72	"
zsír	"	1.12	"

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekről.

Érvényes 1900. május hó 1-től.

Érkezik:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarra:

Zombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Pancsováról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.
Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 10 óra 18 p.
Vercséről: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Alibunárról: este 8 óra 34 p.

Zombolyáról: (keskenyvágányú vonalon) délelőtt 11 óra 20 p. este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon.)

Csösztelekről: (keskenyvágányú vonal) reggel 6 óra 24 p. (csak minden kedden, pénteken.)

b) a nagybecskereki (nkabvt) pályaudvarra:

Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:

Zombolyára: délután 4 óra 36 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.
Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.
Vercsre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.
Alibunárra: reggel 5 óra 59 p.

Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) délután 5 órakor.
Csösztelekre: (keskenyvágányú vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon.)

b) a nagybecskereki (nkabvt) pályaudvarról:

Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 05 p.

TÁVIRATOK.

Délmagyarországi tanítók Fiumében.

Budapest, július 13. (A „Torontál“ eredeti táv.) Fiuméből telegrafálják, hogy a Délmagyarországi tanítóegylet tagjai ma érkeztek oda a különvonaton. A fumei tantestület kollegiális szerettel fogadta a vendégeket, kiknek üdvözlésére fogadóbizottság alakult. A város 2000 koronát bocsátott a bizottság rendelkezésére s intézkedett, hogy a férfivendégek a fiúiskolában, a tanítónők pedig a városi leányiskolában helyeztessenek el. A vendégek két napot töltenek Fiumében. Holnap megtekintik a nagyobb ipartelepeket, meg az odaérkező angol flottát. Vasárnap a város vendégeli meg a tanítókat, a kik ezután kirándulnak Tersattóba, Abbaziába és Cirkvenicába.

Nagy tüzvész.

Budapest, július 13. (A „Torontál“ eredeti táv.) Prágából sürgönyzik, hogy Maunth községben tegnap nagy tűz pusztított, elhamvasztván 120 házat. 400 ember lett hajléktalan.

A burok győzelme.

Budapest, július 13. (A „Torontál“ ered. táv.) Roberts tábornok sürgönyzi Pretoriából: A burok tegnap erősen megtámadták az angolok jobb szárnyát. A burok győztek, elfoglalván Ditralsneeket; hasonlóképpen elfoglalták a szoroszt domináló dombokat, ahonnan gyilkos tüzelést kezdtek a kis helyőrségre. Az ütközet egész nap tartott és egy skót lovas század az ellenség kezébe került. A Lincolnshire ezredből is öt embert elfogtak.

Smith-Dorien tábornok Krügersdorfnál, Buller Pardekrachnál nagy veszteségeket okozott a buroknak.

A kínai veszedelem.

Budapest, július 13. (A „Torontál“ eredeti táv.) Kanton-ból jelentik, hogy Lihung-Csang alkirály elhatározta, hogy nem megy Pekingbe.

Budapest, július 13. (A „Torontál“ ered. táv.) Egy orosz csapat a kínaiakat Liao-Yongnál, Mukdentől délre megverte.

Budapesti gabonafőzsde.

Budapest, 1900. július 13.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilo	60 kilogr. ára		50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-tól	kor-tól	kor-tól
Bánági	6 76	7.20	7.40	6.90	0.—
Tiszavidéki	76	7.30	7.55	80	7.70
Pestvidéki	75	7.10	7.30	80	7.55
Bács-kai	76	6.—	6.—	80	6.—

R o z s	uj	elsőrendű	másodrendű	ár	
				60 kilogr.	50 kilogr.
Á r p a	"	takarmány	60—62	5.90	6.10
		égetni való	62—64	5.60	5.80
Z a b	"	sőrfőzésre való	64—66	0.—	0.—
		—	39—41	5.35	5.45
T a n g e r i	ó	bánági	—	5.55	5.70
		másnévű	—	9.—	9.—

Határújszlet.

Budapest, július 13. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Kielégítő kínálat mellett gyöngye vételkedv. Árak 5 fillérrel hanyatlottak. Földmondattott 12,000 mm. tengeri. Kötöttett:

Buza októberre	7.75—7.76
Rozs	6.80—6.81
Zab	5.22—5.23
Tengeri júliusra	5.85—5.86
" októberre	4.78—4.79
Repce angusztusra	13.35—13.40

Hirdetések.

Magy. kir. államvasutak pest-balparti üzletvezetőség.

Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak Nyitra állomásán létező vendéglő bérletére 1900. évi augusztus hó 1-től számítandó három évi időt rtamra ezennel pályázat hirdettetik.

A szabályszerűen bélyegzett s kellő bizonyítványokkal felszerelt ajánlatok f. évi július hó 20-án déli 12 óráig nyitandók belepécsettelt borítékban az alulírt üzletvezetőség általános osztályának vezetőjénél (1. em. 6) következő címmel: „Ajánlat a nyitrai pályavendéglő bérletére 23317. számhoz.“

Az ajánlattevő köteles az alulírt üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál f. é. július hó 19-én déli 12 óráig bánatpénz fejében 300 koronát készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban letenni, vagy oda posta útján külön borítékban beküldeni. Bánatpénz letétele nélkül az ajánlat nem vétetik figyelembe. A bánatpénzről yert pénztári elismervény nem csatolandó az ajánlatához.

A bérletre vonatkozó feltételek az üzletvezetőség forgalmi és kereskedelmi osztályában (Teréz-körut 62. szám, félemelet 12. ajtó) a hivatalos órák alatt megtekinthetők, miert is az ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy a feltételeket ismerik s azokat kötelezőnek elfogadják.

A bérbeadó üzletvezetőség fenntartja magának azt a jogot, hogy az ajánlattevők közül a megajánlott bérösszegre való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Budapest, 1900. június hó 30-án.

Az üzletvezetőség.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Lakás kiadó.

Egy 3 szoba és egy 2 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás, a Kiszv-utca 502. és 484. számú házakban, folyó évi augusztus hó 1-ével kiadó. Bővebbet a háztulajdonosnál *Virág Vilmos-nál.* 505

Temesmegye

Gattája község határában két egymás mellett levő 250-300 holdas első oszt. földbirtok eladó, vaspálya állomástól 30 pernyire, kedvező részletfizetéssel Tudakozódások »S. B. cimen Gattajára intézendők. 152

Ügyvédjelölt.

ki nagy gyakorlattal bír s a magyar, szerb és német nyelvet beszéli, alkalmazást keres Cim: Litvay Antal ügyvédjelölt Zombor. 153

Birtokbérlet

ajánlok Dunántul évi 18 ezer frtal. Jónás Samu, Andrassy-ut 51. 147

Ingyen

közvetitem gyógyszerárak eladását, megvételét, bérbeadását, bérbevitelét és mindent a világon. Ingyen közvetítő, Gacsályon- 140

Poloska

gyökeres kiirtását a lakásokból kezeség mellett elvállal Edelstein A. Bpest, VIII. ker., Kálvária-utca 5. szám. 142

Balaton

partján, Almádiában, emelkedett portmentes helyen, arnyas sétaut végén, gőzhajóállomás és fürdőház közelében 700 négyszögletes villatelek, 40 darab gyümölcsfával, kitünő ivóvízzel, esetleg 300 négyszögletes szőlővel is, olcsón eladó. Bővebbet Erneyi Károly üzlet, házak, birtokok, adás-vételi iródnál, Budapest, József-körút 17. Félémelet. 136

Legfinomabb

málnaszörp öt kilós bádodobozokban 6 korona 40 fillérért kapható Gazdik gyógyszerésznél, Körmezbányán. 144

Francia

tanítónő a nyári hónapokra társalgónőnek, vagy gyermekkekhöz nevelőnőnek ajánlkozik. — Ajánlatokat »Francia 22532. cim alatt továbbít a kiadóhivatal. 139

A cseplési

idényre állást keresek. Horváth István II. éves gazdasz Kolozs-Monosztor 151

Birtokbérlet

aiánlok közel Pozsonyhoz, Bécshez, évi 9000 frtal. Jónás Samu, Andrassy-ut 51. sz. 145

Házmesterek

jövedelmező házakba 1000 és 500 frt óvadékkal azonnal felvételnek. Barcsay-utca 6. sz. ajtó 10. 146

M. kir. államvasutak. 103.146. sz.-hoz.

HIRDETMEY.

A m. kir. államvasutak Arad állomásán építendő pályáthidalás kőmives- és kőfaradó-munkáinak végrehajtására ezennel nyilvános versenytárgyalás hirdetik.

Az ajánlat alapjául szolgáló terv, az egységárak jegyzéke, költségvetés, továbbá szerződési tervezet, az ajánlati munka és pályázati feltételek a m. kir. államvasutak igazgató-ságának tervtárában (Budapest, Teréz-körút 56., földszint) és az államvasutak aradi üzletvezetőségének pályafentartó osztályában 20 korona lefizetése mellett kaphatók.

Ezen építés tárgyában teendő ajánlatok legkésőbb f. évi július hó 31-ének déli 12 órájáig nyújtandók be a magy. kir. államvasutak építő és pályafentartó főosztályánál (Budapest, Teréz-körút 56., II. emelet.) Minden ajánlat bélyeggezve, lepecsételve és következő felirattal ellátva nyújtandó be:

»Ajánlat a m. kir. államvasutak Arad állomásán építendő pályáthidalás kőmives és kőfaragó munkáinak elvállalására.«

Az ajánlat benyújtása céljából 3000, szóval háromezer korona bánatpénz készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban legkésőbb az ajánlati tárgyalást megelőző napon, vagyis f. évi július hó 30-án déli 12 óráig leteendő a m. kir. államvasutak központi főpénztárában (Budapest, Andrassy-ut 73/75.).

Az értékpapírok a budapesti, illetőleg bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett 14 nappal nem régebb utolsó napi árfolyam szerint számítva fogadhatnak el bánatpénzül, azonban azok semmi esetre sem számítandók névértékben felül.

Posta útján beküldendő ajánlatok és bánatpénzek térli vevény mellett adandók fel.

Budapest, 1900. július 4. 124 Az igazgatóság. (Utányomás nem díjazatik.)

5637. tlkvi szám 1900.

633-1.1

M. kir. államépítészeti hivatal.

856. I. szám 1900.

640-3.3

Hirdetmény.

A nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterium az 1898. évi április hó 30-án kelt 12230. számú rendelkezéssel a 2 tanteremből és 2 tanítólakásból álló összesen 394.03 m² beépítendő területtel létesítendő szarcsosvai állami iskola épület, valamint a hozzátartozó árnyékszék és 2 melléképület építését engedélyezte.

A fentemlített munkálatok foganatosításának biztosítása céljából az 1900. évi július hó 31-ik napjának d. e. 10 órájára a n.-becskereki m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az ajánlati költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat kitűzött nap d. e. 9 órájáig a nevezett hivatalhoz annnyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponkint megtekinthetők.

Kelt N.-Becskereken, 1900. évi július 2-án. Faur Kornél, kir. főmérnök.

1357. 1900. szám.

648-3.1

Arverési hirdetmény.

Alólirott előjáróság közhírré teszi, hogy a Farkas községi tulajdonát képező a Temes folyó 24. részlet számú vonalán gyakorlandó halászati jog, a mely kiterjed az idvori komptól a centai (Mikatelek) határig, 1900. évi augusztus hó 2. napjának d. e. 11 órakor tartandó nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőknek 6 évre haszonbérbe fog adadni.

Mire árverezni szándékozik azzal hivatnak meg, hogy az árverési feltételek alólirott előjárásnál naponta a hivatalos órák alatt betekinthezők.

Kelt Farkasdon, 1900. évi július hó 10-én. Farkas községi előjáróság.

Szerb-Elementer községi előjáróitól.

2176. szám 1900.

645-2.1

Arlejtési hirdetmény.

Szerb-Elementer községi Torontálmegyei törvényhatósági bizottságának 1103. kgy. 23874/1900. sz. a. kelt jóváhagyó határozatával egy ovoda-épületet épített.

Ezen építkezésnek vállalkozás útján történendő biztosítása céljából a szóbeli árlejtés f. évi július hó 31-ikén d. e. 10 órakor fog megtartatni. Írásbeli ajánlatok f. évi augusztus hó 30-ig adhatók be.

Ezen árlejtésre a törvényesen jogosított építő-vállalkozók ezennel meghivatnak. Az építkezési tervek és költségvetés és árlejtési feltételek Szerb-Elementer községi jegyzői hivatalában betekinthezők.

Megjegyeztetik, hogy az építkezésnek biztosítása iparnemenként külön-külön történik, minél fogva közöltetik, hogy:

1. a föld, kőműves és elhelyezési munka	5197 kor	78 fill.
2. az ácsmunka	2892	" 47 "
3. a festőmunka	144	" 14 "
4. a vasmunka	66	" 45 "
5. a bádógosmunka	218	" 96 "
6. az asztalos, lakatos, mázoló és üvegesmunka	1092	" 80 "
7. kárpitomunka	36	" — "
8. kutmunka	400	" — "
Összesen	10049 kor.	60 fill.

van elírányozva.

Szerb-Elementer, 1900. évi július hó 10-én.

Kvacák, jegyző.

Jankov Szekula, bírő.

Arverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Risztin Jása szanádi lakos végrehajthatónak, Risztin Pérané szül. Erdelyán Tóda szerb-íttebei lakos végrehajthatást szenvedő elleni 800 korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területében levő Szerb-Ittebe község 610. sz. tlkvbén 1134., 1135. hrsz. a. felvett 588. sz. ház 410 □-öl beltelekkel, tehát a végrehajtáson kívül álló társulajdonos Risztin Péra tulajéka is 812 korona kikiáltási árban 1900. évi szeptember hó 14-ik napjának d. e. 11 órája Szerb-Ittebe község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígérte senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10% át, vagyis 81 korona, 20 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42. §. jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. ig. min. rendelet 3. §. értelmében óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék tlkvi iratárában és Szerb-Ittebe községi előjáróságánál megtekinthező.

Nagybecskereken, a kir. trvszék, mint tlkvi hatóságnál, 1900. évi június hó 12-én.

Kiss,

kir. trvszéki bírő.

4464. tlkvi. sz. 1900.

635-1.1

Arverési hirdetmény és kivonata.

A perlaszi kir. járásbíró, mint tlkvi hatóság a jarkováci népbank részvénytársaság s csatlakozást nyert társaink Puits Rada tomasováci lakos elleni végrehajtási ügyében a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete és Farkas Irén által 3656/1900. sz. a. Torontálmegyei takarékos hitelbank által 4464/1900. sz. a. előterjesztett kérelem folytán a késedelmes árverési vevővel nevezetesen Puits Marcsa tomasováci lakos késedelmes árverési vevő ellen az ezen kir. járásbíró területén Tomasevác községi határában fekvő és a Tomasevác 23297. tlkvbén foglalt:

1. 218. sz. ház és 800 □-öl házhelyre 900 korona;

2. 123. hrsz. 1 hold 200 □-öl szántóra 346 korona;

3. 123. hrsz. 1 hold 800 □-öl szántóra 400 kor.

Heitzmann György ugyancsak késedelmes árverési vevő szegedi lakos ellen pedig a tomasováci 232 sz. tlkvbén felvett

1. 123. hrsz. 1 hold 1400 □-öl kaszálóra 320 korona;

2. 123. hrsz. 2 hold 800 □-öl kaszálóra 640 korona becsárban az árverést az 1881. évi 60 t. c. 185. §-a alapján elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Tomasevác község-házánál 1900. évi július hó 27. napján d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő, egy a telekkönyvi hivatalban, mint Tomasevác községben kifüggesztett s megtekinthező feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.

2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Kelt Perlaszon, a kir. bíróság, mint tlkvi hatóságnál, 1900. évi május hó 15. napján.

Tóth,

kir. aljbírő.

8. és 9. számhoz kpti vál. ül. 1900.

649-1.1

Hirdetmény.

Nagybecskerek r. t. város központi választmánya részéről ezennel közhírré tétetik, hogy az országgyűlési képviselő-választóknak 1901. évre érvényes birandó bettírendes ideiglenes névjegyzéke ellen beadott felszólamlásokra hozott határozatok az 1899. évi XV. t. c. 148. §-ának rendelkezéséhez képest, folyó évi július hó 20-tól ugyanaz hó 30-ig a városi irattári hivatalban a hivatalos órák alatt közszemlére kitéve lesznek és hogy az ezen határozatok elleni felebbesések a nm. m. kir. Curiahoz intézve az 1874. évi XXXIII. t. c. 50. §-a értelmében a közszemlére történt kitévé követő 10 nap vagy ezen határozatoknak kézbesítésétől számított 10 nap alatt a központi választmány elnökének benyújtandók.

Kelt Nagybecskerek r. t. város központi választmányának 1900. évi július hó 4-én tartott üléséből.

Dr. Grandjean József,

polgármester,

mint a közp. választmány elnöke.

Mattanovich György,

v. jegyző,

mint a közp. választmány jegyzője.